

# The Sunny Biweekly

Summer Edition

## 22 August 2016

### Sunny Review 上周回顧

1. [Spanish Language & Cultural Tour](#) 西班牙語文及文化之旅
2. [New Student Orientation Day 2016](#)

### College Activities 書院活動

1. [Liver Health Seminar](#) 肝臟健康勿忽視 健康檢查你要知 <New>

### College Announcements 宣佈事項

1. [2016/17 Hostel Check-in Arrangement](#) 2016/17 年度入宿安排 <New>
2. [College Students' Interview on CUHK Bulletin for their Winning Idea in HK Tertiary Schools COP21 Challenge 2015](#) <New>
3. [Exchange and Travel Grant/Loan 2016/17](#) <New>
4. [Student Pastoral Care](#) <New>
5. ["Meet the Dean" Hours & Lunch Gathering](#) 輔導長時間及午餐聚會

### College Funding & Award Schemes (for Year-round Application) 書院資助及獎勵計劃 (全年可供申請)

1. [Global Academic Exposure Award Scheme \(Winter Round\)](#) 寰宇學術探索計劃 (冬季) <New>
2. [Be Entrepreneurial! Funding Scheme](#) 創出我天地! 資助計劃
3. [Service-learning Project Funding Scheme](#) 服務學習項目資助計劃
4. [Sports for Life Award Scheme](#) 體育運動參與獎勵計劃

### Other Activities & Announcements 其他活動及宣佈事項

1. [Government Tertiary Student Finance Scheme \(TSFS\) and Non-means-tested Loan Scheme \(NLSFT\) 2016/17](#) 政府資助專上課程學生資助計劃 / 全日制大專學生免入息審查貸款計劃 <New>
2. [The Rhodes Scholarship 2017](#)
3. [Bei Shan Tang Foundation Scholarship Tenable at Stanford University 2017/18](#)
4. [The Esther Yewpick Lee Millennium Scholarship 2017](#)

## Sunny Review 上周回顧

### 1. Spanish Language & Cultural Tour 西班牙語文及文化之旅



Flying to the other side of the globe, 15 students embraced Spanish cultures and enjoyed the lifestyles of energetic and passionate Spanish people for 2 weeks in Malaga, a port city in southern Spain. With the guidance and support from Miss Maria Consuelo Vega Leon, College Member and Assistant Lecturer of Department of Linguistics and Modern Languages, all participants had a taste of Spanish lifestyle in the summer.



Every morning, they attended a six-hour Spanish language course to equip themselves to communicate with local people. Living with host families enabled and encouraged them to utilise what they learnt in class and polished their oral skills. The group visited Palaces in Granada and Malaga and the Picasso Museum. These two weeks had been memorable as the participants have overcome cultural shock and managed to live with a foreign family with lots of cultural difference and surprises. It was a journey of personal growth while every participant improved his/ her language proficiency and gained cultural capital.



### 2. New Student Orientation Day 2016



As a tradition of the University, the New Student Orientation Day was held this year on 9<sup>th</sup> Aug to greet and welcome the freshmen. Despite the unstable weather, our student ambassadors made every effort to connect with students to introduce our college uniqueness. Professor Sunny K. S. Kwong (鄺啟新教授), College Associate Master, and Ms. Sandy P.S. Lee (李珮珊女士), College Secretary, presented at the two college talks to introduce our college characteristics and admission offers for freshmen. Two of our college students, Miss Jenn K.S. Lo (羅桂嫦) and Miss Natalie S.Y. Chung (鍾芯豫) also joined the talks to share their college life. Campus tours were led by the ambassadors as well for the new students to get familiarized with our college facilities and environment.



## College Activities 書院活動

### 1. Liver Health Seminar 肝臟健康勿忽視 健康檢查你要知



肝臟是一個多功能的器官，由於早期的肝病如脂肪肝、肝纖維化、肝硬化或肝癌沒有明顯病徵，因此很容易被忽視。而根據衛生署衛生防護中心資料顯示，肝癌持續是本港的主要致命癌症。你想認識多一點肝臟這個器官嗎？又有甚麼方法可以保護我們的肝臟，預防肝臟疾病？那就萬勿錯過是次健康講座，講座同時設有肝臟纖維掃描測試(Fibroscan)，即時檢測你的肝臟健康。

#### 甚麼是肝臟纖維掃描測試(Fibroscan)?

肝臟纖維掃描是以無創及零風險的方式去量度肝臟的軟硬及纖維化程度，提供可靠及準確的方法檢測肝臟健康。檢查過程十分簡單，醫護人員會把探頭放於測試者的肝臟位置，探頭會經過皮膚表面傳送機械波到肝臟，同時亦透過超聲波追蹤機械波的震動程度，「震動波」速度的快慢可以用作評估肝臟健康情況。肝臟纖維掃描可用於長期肝病患者及並未有潛在肝臟疾病的人士身上。肝臟纖維掃描測試結果更可即時得知，無需等待數星期的檢驗報告。

活動內容:

日期: 2016年9月23日(星期五)

時間: 下午 5:15 至 8:00

第一部份: 題目: 認識常見肝病  
講者: 書院健康生活委員會成員 及 香港中文大學內科及藥物治療學系黃麗虹教授

第二部份: 題目: 養肝護肝話中醫  
講者: 書院健康生活委員會成員 及 香港中文大學中醫學院張保亭教授

第三部份: 肝臟纖維掃描測試 (名額 20 名)

\*名額有限，先到先得，成功報名將另獲電郵通知

\*\*測試者請於檢查前兩小時，即當日下午 4 時後避免進食 (可飲用少量清水)

地點: 伍宜孫書院西座 112 室

語言: 粵語  
費用: 全免

講座後設有小食招待

歡迎同學、教職員及教職員家屬參加

報名: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1782522>

查詢: 李潔瑩女士 (3943 3933 / [michelleli@cuhk.edu.hk](mailto:michelleli@cuhk.edu.hk))



### 1. 2016/17 Hostel Check-in Arrangement 2016/17 年度入宿安排

The College would like to remind hostel residents of 2016-17 of the hostel check-in details as follows:

非本地宿生 Non-Local Residents:

日期 Date	9月3日(六) Saturday, 3 <sup>rd</sup> Sep
地點 Venue	伍宜孫書院地下大堂藝廊 College Gallery, G/F Lobby, Wu Yee Sun College
時間 Time	下午一時至二時 1:00 - 2:00pm

本地宿生 Local Residents:

日期 Date	9月4日(日) Sunday, 4 <sup>th</sup> Sep
地點 Venue	伍宜孫書院地下大堂藝廊 College Gallery, G/F Lobby, Wu Yee Sun College
時間 Time	中午十二時至一時(七、八樓之宿生) 12:00pm - 1:00pm (residents of 7/F and 8/F) 下午一時至二時(五、六樓之宿生) 1:00pm - 2:00pm (residents of 5/F and 6/F) 下午二時至三時(四樓之宿生) 2:00pm - 3:00pm (residents of 4/F) 下午三時至四時(三樓之宿生) 3:00pm - 4:00pm (residents of 3/F) 下午四時至五時(二樓之宿生) 4:00pm - 5:00pm (residents of 2/F)
入宿專車安排 Shuttle Bus Arrangement	開出時間 Bus Schedule : 11:45am / 12:15pm / 12:45pm / 1:15pm / 1:45pm / 2:15pm / 2:45pm / 3:15pm / 3:45pm / 4:15pm / 4:45pm * 客滿即開 Leaves station when full  上車地點 Pickup Point : 2號校巴士 Campus Bus #2 Terminal

### 2. College Students' Interview on CUHK Bulletin for their Winning Idea in HK Tertiary Schools COP21 Challenge 2015



College students Arthur Tsz-chun Yeung (楊子雋同學 GRM/3) and Natalie Sum-yue Chung (鍾芯豫同學 GRM/1) have been interviewed by CUHK Bulletin to share their creative and innovative idea "v'air.com", an Airbnb-style platform that encourages local travel and hence reduces the carbon footprint of Hong Kong people, which won them the First Prize in the HK Tertiary Schools COP21 Challenge 2015 (第21屆聯合國氣候變化大會香港大專教育界競賽) jointly organized by the Consulate General of France in Hong Kong & Macau (法國駐港澳總領事館) and The Hong Kong Sustainable Campus Consortium (香港可持續校園聯盟).

The newly joined member and also our College student, Lui Wai-shan (呂瑋珊同學 CHL/1) who was attracted by V'air story after watching one of its TV programme interview has also shared her initiative on joining the team.

Let's learn more of their interview published on p.20,21 & 46 in Bulletin No. 1 2016 via the following links:

English Version:

[http://www.iso.cuhk.edu.hk/images/publication/bulletin/201601/pdf/bulletin\\_201601\\_en.pdf](http://www.iso.cuhk.edu.hk/images/publication/bulletin/201601/pdf/bulletin_201601_en.pdf)

Chinese Version:

[http://www.iso.cuhk.edu.hk/images/publication/bulletin/201601/pdf/bulletin\\_201601\\_tc.pdf](http://www.iso.cuhk.edu.hk/images/publication/bulletin/201601/pdf/bulletin_201601_tc.pdf)

### 3. Exchange and Travel Grant/Loan 2016/17

College students with financial needs who are selected for semester or year exchange programmes or going overseas for summer activities/exchanges may apply for Exchange and Travel Grant/ Loan.

There are different rounds of applications. For programmes/ activities held in **Oct 2016 - Jan 2017**, the application is open from **15<sup>th</sup> Aug to 14<sup>th</sup> Dec 2016**.

For programmes/ activities held in **Feb - May 2017**, application will be open from **15<sup>th</sup> Dec 2016 to 18<sup>th</sup> Apr 2017**.

Check out the following link for more information including eligibility:

[http://www.wys.cuhk.edu.hk/cms/wp-content/files\\_mf/1469415873ExchangeandTravelGrantandLoan2015164th\\_2.pdf](http://www.wys.cuhk.edu.hk/cms/wp-content/files_mf/1469415873ExchangeandTravelGrantandLoan2015164th_2.pdf)

For enquiries, please contact Ms. Carol Cheng at [carolcheng@cuhk.edu.hk](mailto:carolcheng@cuhk.edu.hk) or Miss Yolinda Wong at [yolindawong@cuhk.edu.hk](mailto:yolindawong@cuhk.edu.hk)

#### 4. Student Pastoral Care

It is not uncommon for college students like all of you to encounter various academic, emotional, interpersonal or family concerns and difficulties when you adjust to university life or pursue personal growth. You may wish to know the below ways that you can seek support or advice from the College and the University when you face problems:

- 1) You are welcome to speak with our College Dean of Students when you have problems that need resolving. Please call **3943 3942** for arrangement.
- 2) You may also approach the University's Student Counselling and Development Service at **3943 7208** for help.
- 3) A 24-hour Emotional Support Hotline is also launched to assist all CUHK full-time students in need of emotional help. The hotline is operated by trained counsellors from Christian Family Service Centre which offers telephone counselling and crisis interventions. You are welcome to call when facing emotional distress and critical situations. The hotline number is **5400 2055**.

#### 5. "Meet the Dean" Hours & Lunch Gathering 輔導長時間 及午餐聚會

"Meet the Dean" Hours & Lunch hosted by Professor Annisa C.H. Lee (李賴俊卿教授), College Dean of Students and Associate Professor of School of Journalism & Communication, will be closed during summer vacation. The events will resume next semester with further notice. Any students who wish to meet Professor Lee may email Miss Sonia Yu ([soniayu@cuhk.edu.hk](mailto:soniayu@cuhk.edu.hk)) or Miss Zalon Wong ([zalonwong@cuhk.edu.hk](mailto:zalonwong@cuhk.edu.hk)) for arrangement.

### College Funding & Award Schemes (for Year-round Application) 書院資助及獎勵計劃 (全年可供申請)

#### 1. Global Academic Exposure Award Scheme (Winter Round) 寰宇學術探索計劃 (冬季)

If you are planning to expand your academic wisdom with support from the scheme, ACT NOW!

The scheme supports Wu Yee Sun College students to take part in or self-initiate academic programmes, such as academic conferences, competitions, field trips and language programmes outside Hong Kong. Last academic year, the scheme has supported students to South India, Belgium, Inner-Mongolia and so on!

Students successfully selected by the Scheme will be awarded the Global Academic Exposure Award. The maximum award amount varies for programmes of different length and nature.

	Programme Length	Programme nature	Maximum Award amount
<b>Short-term</b>	Shorter than one month	Self-initiated programmes	HK\$8,000 or 100% of particular items (whichever is lower)
		#Participating in organized programmes	HK\$8,000 or 80% of particular items (whichever is lower)
<b>Long-term</b>	One to six months	Self-initiated programmes	HK\$15,000 or 100% of particular items (whichever is lower)
		#Participating in organized programmes	

*#Programmes organized by the College and Term-long Exchange Programmes will not be considered for this scheme.*

The sooner you submit your application, the quicker to receive feedbacks, and more time to improve the contents. Comment from College Exchange Committee members on proposal of self-initiated programmes could be sought by special request. The request shall be made at least month before application deadline together with submission of the completed proposal, budget plan and application form.

Round	Applying for trips taken during (for trips overlapping both rounds, <u>first date</u> of the trip shall determine the application period)	# Application period
Winter	Nov 1 <sup>st</sup> – Apr 30 <sup>th</sup>	May 1 <sup>st</sup> – Oct 31 <sup>st</sup>
Summer	May 1 <sup>st</sup> – Oct 31 <sup>st</sup>	Nov 1 <sup>st</sup> – Apr 30 <sup>th</sup>

*#application documents shall be submitted to DOS Office by the last working day within the application period.*

Contact Zalon (3943 3935/ [zalonwong@cuhk.edu.hk](mailto:zalonwong@cuhk.edu.hk)) now if you have any ideas in mind. Know more about the [details](#) and [apply here!](#)

#### 2. Be Entrepreneurial! Funding Scheme 創出我天地! 資助計劃

Life begins at the end of your comfort zone!

A **SMALL** change can make a **BIG** difference!

If you are planning for any short-term projects containing elements of Creativity, Entrepreneurial Spirit or Social Responsibility, apply for Be Entrepreneurial! Scheme.

To provide more support to students, the maximum funding amount has been raised to \$20,000!!!



**Maximum Funding Amount:** HK\$20,000

**Eligibility**

- ✓ All WYS undergraduate students
- ✓ Individual and Group projects (*the group must comprise of at least 50% WYS students, other 50% may be students from other Colleges*)
- ✓ Applications are welcome all year round.

What are you waiting for? Click [HERE](#) to find out more information!

**Enquiries:** Miss Sonia Yu ([soniayu@cuhk.edu.hk](mailto:soniayu@cuhk.edu.hk) / 3943 3937)

### 3. Service-learning project Funding Scheme 服務學習項目資助計劃



If you have ideas of service-learning projects in mind, grasp the chance to make it come TRUE! The College's Service-learning project Funding Scheme supports any meaningful service-learning project to be held at anywhere of the world any time. You will definitely gain more than you give in the service-learning project. Learn to serve and serve to learn! Please visit the [website](#) for more info.

Enquiries: Miss Zalon Wong (3943 3935 / [zalonwong@cuhk.edu.hk](mailto:zalonwong@cuhk.edu.hk))

### 4. Sports for Life Award Scheme 體育運動參與獎勵計劃

Wanna move your body and get a prize in the same time?!

Sports for Life Award Scheme aims at motivating students to take part in more College's sports activities and exercising regularly for a healthy life. Students can earn award point(s) for participating in College's sports activities and gain prizes!

Your accumulated points can be checked at <http://bit.ly/WYSSportsForLife>.

Stay tuned for 2016-17 Term 1 sports activities!

Enquiries: Miss Sonia Yu ([soniayu@cuhk.edu.hk](mailto:soniayu@cuhk.edu.hk) / 3943 3937)

## Other Activities & Announcements 其他活動及宣佈事項

### 1. Government Tertiary Student Finance Scheme (TSFS) and Non-means-tested Loan Scheme (NLSFT) 2016/17

政府資助專上課程學生資助計劃 / 全日制大專學生免入息審查貸款計劃

New College students who have financial difficulties should apply for TSFS or NLSFT. Application forms should be submitted to the Government Student Finance Office of the Working Family and Student Financial Assistance Agency (SFO) through "SFO E-link - My Applications" online at <http://ess.wfsfaa.gov.hk> on or before 20<sup>th</sup> Sep 2016. Applicants are reminded to visit <http://www.oafa.cuhk.edu.hk> for application details.

### 2. The Rhodes Scholarship 2017

A prestigious scholarship for pursuing a postgraduate degree or a second bachelor's degree at the University of Oxford, U.K. commencing October 2017 is now open for application. The basic tenure of the Scholarship is two years, subject to satisfactory academic performance and personal conduct. At the discretion of the Trustees, the Scholarship may be extended for a third year for those who take a recognized route to the DPhil. A Rhodes Scholarship covers all University and College fees, a personal stipend and

one economy class airfare to and from the United Kingdom.

Details of the Scholarship are obtainable from the Hong Kong Rhodes Scholarship website at <http://www.rhodeshouse.ox.ac.uk/hong-kong>. Candidates are required to make online applications on the Hong Kong Rhodes Scholarship website and submit all the supporting documents by midnight on 23<sup>th</sup> September 2016 (Hong Kong time). Late or partial submissions may not be considered.

An Information Session on the Scholarship will be organized on 6 September. **All CUHK students in any discipline or year of study as well as fresh graduates are welcome to join this event.**

**Date:** 6 September 2016 (Tuesday)

**Time:** 6:30 p.m. - 7:30 p.m.

**Venue:** Lecture Theatre 103, Y.C. Liang Hall, CUHK

To reserve a seat, interested students should complete and submit an online registration form **on or before 30 August 2016**. The online form is obtainable from our website at <http://www.oafa.cuhk.edu.hk/> (Scholarships & Financial Aid → Open for Application). Contact 3943 7204 or [sfas@cuhk.edu.hk](mailto:sfas@cuhk.edu.hk) for any question.

---

### 3. Bei Shan Tang Foundation Scholarship Tenable at Stanford University 2017/18

Bei Shan Tang Foundation has generously donated a scholarship tenable at Stanford Graduate School of Education for an outstanding graduate from CUHK to pursue one of the following full-time taught Master's (MA) degrees in the academic year 2017/18. **All local final-year students and graduates in any discipline are eligible to apply even though the designated programmes are education related.**

- Curriculum Studies and Teacher Education
- International Comparative Education
- International Education Policy Analysis
- Learning, Design and Technology
- Policy, Organization and Leadership Studies
- Stanford Teacher Education Programme

The Scholarship will basically cover all of the following:

- the University composition (tuition) fee for the normative study period of the programme;
- a maintenance allowance to cover the expense of board and lodging recommended each year by Stanford (US\$10,119 per quarter of the academic year 2016/17 – amount to be confirmed. Applicants may visit <http://financialaid.stanford.edu/grad/budget/index.html> for reference.); and
- the cost of one return airfare between Hong Kong and the United States via the most economical route.

Details of the Scholarship and its application form are obtainable from our website at <http://www.oafa.cuhk.edu.hk/> (Scholarships & Financial Aid → Open for Application).  
Application Deadline: 6<sup>th</sup> October 2016 (Hong Kong time)

---

### 4. The Esther Yewpick Lee Millennium Scholarship 2017

The Esther Yewpick Lee Millennium Scholarship is exclusively offered to CUHK final-year students or alumni, including both undergraduate and postgraduate. The scholar will be sponsored to read for a postgraduate degree or a second Bachelor's degree at the University of Oxford, U.K. commencing October 2017.

Details of the Scholarship and its application form are obtainable from our website at <http://www.cuhk.edu.hk/adm/> (Scholarships & Financial Aid → Open for Application).

Application Deadline: 5<sup>th</sup> September 2016 (by 5:30pm)

---